

Таланова Л. Г., Желясков В. Я. Актуальность проблемы профессиональной компетентности учителя иностранных языков. – Статья.

Аннотация: Статья посвящена проблеме профессиональной компетенции учителей иностранного языка.

Ключевые слова: компетентностный подход, готовность, компетенция, профессиональная компетентность учителя иностранного языка.

Talanova L.G., Zhelyaskov V.Y. The relevance of the problem of the professional competence of foreign language teachers. - Article.

Summary: The following article deals with an up-to-date problem of professional competence of foreign languages teachers.

Key words: competence-based approach, readiness, competence, professional competence.

УДК 378.147:811.111 36:37.036

Ярмолович И.О., Малецкая И.В., Бурлака А.Н.

(Одесса)

ТВОРЧЕСКИЙ ПОДХОД В ОБУЧЕНИИ ГРАММАТИКЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Аннотация. В данной статье подробно описан творческий подход в обучении иностранному языку - его суть, характеристики и основные составляющие. Особое внимание уделено творческому подходу в обучении грамматике английского языка, а также приведены примеры из личного педагогического опыта. Сделаны выводы об эффективности данного подхода.

Ключевые слова: методы обучения, творческий (креативный) подход, педагогика, грамматика.

«Методика - не наука о том, как надо, а искусство, убеждающее, как быть ярким...и рациональным»

Е. Ильин

Современная теория обучения иностранным языкам становится всё более многомерной. Сегодня она включает в себя всё новые проблемы и аспекты учебного процесса, вовлекая широкий круг наук - социологию, психологию, лингвострановедение, психолингвистику, национально - культурную специфику речевого поведения и ряд других.

Актуальность данной темы заключается в том, что с каждым годом иностранный язык становится всё более востребованным, следовательно, и количество желающих овладеть им увеличивается. Но главным условием является эффективность использования той или иной методики обучения иностранному языку.

Цель данной статьи: выделить наиболее эффективный метод и подход в обучении иностранному языку.

Преподавание иностранных языков, являясь составной частью общей системы образования, подчиняется основным тенденциям развития этой системы. Наиболее очевидно это выражается в методах обучения [6, 3].

Традиционное обучение ставит перед собой цель: передача учащимся и усвоение ими как можно большего объема знаний. Педагог транслирует уже осмысленную и дифференцированную им самим информацию, определяет навыки, которые необходимо, с его точки зрения, выработать у учащихся. Задача обучающихся - как можно более полно и точно воспроизвести знания, созданные другими.

Изучение иностранных языков в современном обществе становится неотделимой составляющей профессиональной подготовки специалистов самого разного профиля и от качества их языковой подготовки во многом зависит успешное решение вопросов профессионального роста и расширение контактов с зарубежными партнёрами.

Следовательно, необходимо обеспечить определённый уровень владения иностранным языком, который мог бы позволить его использование самостоятельно. Успех обучения во многом зависит от методики работы учителя иностранного языка, от его умения пользоваться различными

современными методами в контексте решения конкретных образовательных задач [3, 5].

В методике преподавания иностранного языка понятие «метод» имеет два значения: метод как методическая система или принципиальное направление в обучении предмету в конкретный исторический период развития науки, и метод как путь и способ достижения определённой цели в преподавании и обучении.

Гуманистический подход привёл к появлению в зарубежной методике целого ряда новых, нетрадиционных методов обучения или, вернее, овладение иностранным языком. В настоящее время задача методистов заключается в том, чтобы конкретизировать намеченные пути обучения, что приведёт к разработке новых методов на базе коммуникативного подхода. Некоторые уже разработаны и внедрены в практику преподавания: коммуникативный метод Е.И.Пассова, коммуникативно-когнитивный метод С.Ф.Шатилова, метод коммуникативных заданий, творческий метод обучения иностранному языку.

По мнению зарубежных авторов необходимо обеспечивать креативный подход в обучении иностранному языку, который подразумевает четыре основных аспекта: креативный процесс, креативный продукт, креативную личность и креативную среду. Креативный процесс предполагает создание психологической защищенности учащихся эмоционально-благополучной атмосферы, которая ведет к реализации творческих проектов, способствует развитию интеллектуальной, эмоциональной и речевой деятельности учащихся, влияет на положительное эмоциональное состояние школьного коллектива и развивает инициативу и самостоятельность. Творческие задания и виды работы способствуют снятию усталости, релаксации, помогают развитию речевой активности, способствует успешному усвоению лексико-грамматического материала - получению креативного продукта (достижения поставленных целей путем творческого подхода) и обогащению личности в целом [4, 7-9.]

Креативный (творческий) подход к обучению иностранному языку обеспечивает овладение этими основами и повышение мотивированного

интереса к изучению иностранного языка. Словарь русского языка С.И. Ожегова объясняет слово «творческий» так: «... созидательный, создающий что-то новое, оригинальное» [6, 5].

Творческий подход в обучении иностранному языку может быть использован как для изучения лексики, так и для изучения грамматики иностранного языка.

Грамматика как раздел науки о языке — это совокупность правил о том, как правильно построить предложение. Грамматика как грамматический строй речи — особенности фактического словосочетания и соединения слов. «Под грамматическим уровнем языка понимаются синтаксические закономерности организации текстов из слов, синтагм и предложений, а также правила слово- и формообразования» [5, 23].

Знать грамматику — это значит знать форму, значение употребление и речевую функцию грамматического явления. Овладение грамматикой языка необходимо для формирования навыков и умений устной и письменной речи, а также для понимания иноязычной речи при аудировании и чтении [2, 17].

При обучении грамматике используется два подхода: имплицитный (без объяснения правил) и эксплицитный (с объяснением правил). Е.Н.Соловова отмечает, что на современном этапе эти методы редко используются изолированно. Учитель может варьировать использование тех или иных методов в процессе преподавания. Выбор метода зависит от многих причин: от возраста, уровня языковой подготовки учащихся, от изучаемого грамматического материала. К основным методам работы над грамматикой Е.Н.Соловова, следуя работам и выводам методистов, отнесла: коммуникативно-когнитивный, поисковый метод, сравнительно-сопоставительный, дифференцированный метод [5, 26].

Однако следует заметить, что использование творческого подхода при любом из методов, достаточно продуктивно. Подтверждением этого является пример из опыта преподавания.

Многолетнее преподавание английского языка у студентов с профессиональной ориентацией – право ведение в МГУ, наблюдение за преподаванием и опыт преподавания на протяжении педагогической практики в НУ «ОЮА» студентам того же направления показали актуальность и важность, как и сложность обучения английской грамматике в не специализированном вузе. Занятия проводились на первых курсах.

При преподавании нового материала были использованы различные методы, однако их эффективность увеличивалась при использовании творческого подхода. Его суть заключалась в использовании различных красочных схем, таблиц, смешных предложений на перевод с использованием тех или иных грамматических правил, а также для усвоения пройденной грамматической темы были использованы такие игры как « Crocodile» и « Snowball».

Например: при проведении занятия на первом курсе, для усвоения темы Present, Past и Future Simple, студентам была предложена игра Snowball. Суть данной игры заключалась в переводе определённого предложения на английский язык. После этого каждый студент проговаривал данное предложение с последующим его преобразованием в одно из времён. Данные действия были проведены каждым из студентов по цепочке, однако главным условием было не только предложить собственный вариант, но и повторить предыдущий.

Такой приём способствовал большей эффективности усвоения грамматического материала, его закрепления, а также возможности дальнейшего использования в повседневной жизни правильных грамматических форм при выражении собственных мыслей на иностранном языке.

Подводя итоги, можно сделать вывод, что использование творческого подхода в обучении грамматике иностранного языка (а именно игры) является достаточно эффективным методом обучения. Подтверждением этого является лучшее усвоение пройденного материала, а также непринуждённость

обстановки и желание студентов ещё больше узнать о грамматике английского языка, и её активизации в речи.

Литература

1. Бим И.Л. Методика обучения иностранного языка как наука, а также проблемы школьного учебника / И.Л.Бим. – М.: Русский язык, 1977, 178с.;
2. Дербишева Е.Н. Содержание обучения грамматики на разных этапах / Е.Н.Дербишева. – М.: Радуга, 1982, 82 с.;
3. Кашина Е.Г. Традиции и инновации в методике преподавания иностранного языка / Е.Г.Кашина. – Самара: Универс-групп, 2006, 75с.;
4. Лебедева Е.В. Креативный подход в обучении иностранному языку / Е.В.Лебедева. – ЭС МОУ: Гимназия № 29, 2009. – 32с.
5. Махмурян К.С. Курс лекций по методике преподавания иностранного языка / К.С.Махмурян. – М.: Эксмо, 2003, 65с.;
6. Мильруд Р.Б. Современные методы преподавания английского языка / Р.Б.Мильруд. – М.: Дружба, 2007. – 370 с.

Ярмолович О.І., Малецька І.В., Бурлака О.М. Творчий підхід у навчанні граматиці іноземної мови. - Стаття.

Анотація. У даній статті докладно відтворено опис творчого підходу у навчанні іноземній мові, його суть, характеристики та основні складові. Особлива увага приділяється творчому підходу у навчанні граматики англійської мови, а також приведені приклади з особистого педагогічного досвіду. Підведені підсумки, зроблені висновки з ефективності даного підходу.

Ключові слова: методи навчання, творчий (креативний підхід), педагогіка, граматика.

Yarmolovych I.O., Maletskaya I.V., Burlaka A.N. The creative approach to learning the grammar of a foreign language. - Article.

Summary. In the present article the creative approach, it's essence, characteristics and major components of the foreign language are described in details. The major attention is given to creative approach in teaching of English Grammar, as well as there are some examples from own pedagogic experience. Everything was summarized, the conclusions were drawn for the effectiveness of the present approach.

Key words: teaching methods, creative approach, pedagogic, grammar.

**ПРОБЛЕМЫ СТУДЕНТОВ 1-го КУРСА ФАКУЛЬТЕТА
ЭКОНОМИКИ И МЕНЕДЖМЕНТА МЕЖДУНАРОДНОГО
ГУМАНИТАРНОГО УНИВЕРСИТЕТА В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ
ЛЕКСИКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

Аннотация. Значительное место в современных высших учебных заведениях занимает изучение английского языка. Статья раскрывает особенности процесса обучения лексике английского языка студентов экономического факультета, основные проблемы первокурсников, актуализация занятий, совершенствование лексических навыков студентов неязыкового вуза.

Ключевые слова: обучение, первокурсник, лексика, английский язык, лексический навык.

Одной из актуальных проблем обучения английскому языку – обучение иноязычной профессиональной лексике, как одной из форм выражению содержания иноязычной речи. Формы обучения лексике как иноязычной компетенции находится в естественном изменении в соответствии с изменениями многих составляющих самого учебного процесса в вузе. Безусловно, простого пути в обучении иностранному языку не существует. Преподавание сталкивается с проблемами как психологического, так и методического характера. Студенты, особенно начального этапа обучения, т.е. первокурсники, стремятся поскорее освоить иностранный язык. Однако, начиная с первого года обучения и студенты, и преподаватели сталкиваются со сложнейшей проблемой. В основе этой проблемы лежит обоюдное, как студентов, так и преподавателей, устремление к формированию навыков профессиональной подготовки.

Актуальность поднятой в данной работе проблемы заключается в требованиях сегодняшнего дня к специалистам сферы «Экономики и